Respectful Forms Overview

CATEGORY	WORD TYPE	FORM	EXAMPLE
Replacing Form	—	—	いらっしゃる
Adding Form	**Native**	お〜になる	お聞きになる（おききになる）
Adding Form	**Sino-Japanese**	ご〜になる	ご利用になる（ごりようになる）
Adding Form + Nasaru	**Native**	お〜なさる	お休みなさる（おやすみなさる）
Adding Form + Nasaru	**Sino-Japanese**	ご〜なさる	ご利用なさる（ごりようなさる）
Hybrid Form	**Native**	お〜になる	おいでになる
Hybrid Form	**Sino-Japanese**	ご〜になる	ご覧になる（ごらんになる）
Nasaru Form	**Sino-Japanese**	なさる	利用なさる（りようなさる）
(ra)reru Form	**Native**	（ら）れる	来られる（こられる）
(ra)reru Form	**Sino-Japanese**	V+（ら）れる	利用される（りようされる）
Copular Form	**Native**	お+Noun+だ	お持ちだ（おもちだ）

Respectful Replacing Verbs A

ENGLISH	PLAIN VERB	RESPECTFUL VERB
To be (animate)	居る（いる）	いらっしゃる
to come	来る（くる）	いらっしゃる
to go	行く（いく）△	いらっしゃる
To say	言う（いう）	仰る（おっしゃる）
To give	くれる	下さる（くださる）
To do	する	為さる（なさる）
To eat	食べる（たべる）	召し上がる（めしあがる）
To drink	飲む（のむ）	召し上がる（めしあがる）
To see	見る（みる）	ご覧になる（ごらんになる）

Respectful Replacing Verbs B

ENGLISH	PLAIN VERB	RESPECTFUL VERB
To be (animate); to come ; to go	居る（いる）・来る（くる）・行く（いく）	おいでになる
To come; to go	来る（くる）・行く（いく）	お越しになる（おこしになる）
To know	知っている（しっている）	ご存じだ（ごぞんじだ）
To sit	座る（すわる）	お掛けになる（おかけになる）
To meet	会う（あう）	お目にかかる（おめにかかる）
To come	来る（くる）	お見えになる（おみえになる）
To die	死ぬ（しぬ）	お亡くなりになる（おなくなりになる）
To sleep	寝る（ねる）	お休みになる（おやすみになる）
To like	気に入る（きにいる）	お気に召す（おきにめす）
To wear	着る（きる）	召す（めす）・お召しになる（おめしになる）

Respectful Verbs in the Auxiliary Position A

ENGLISH	PLAIN VERB	RESPECTFUL VERB
To be (animate)	ている	ていらっしゃる
To come	てくる	ていらっしゃる
To go	ていく	ていらっしゃる
To give	てくれる	てくださる
To see	てみる	てご覧になる （てごらんになる）

Respectful Verbs in the Auxiliary Position B

ENGLISH	PLAIN VERB	RESPECTFUL VERB
To be (animate)	ている	ておいでになる
To come	てくる	ておいでになる
To go	ていく	ておいでになる
To be (animate)	ている	ておられる
[emphasise completion]	てしまう	ておしまいになる

(ra)reru Forms

CLASS	PLAIN VERB	PASSIVE/RESPECT	POTENTIAL
五段（ごだん） Vowel-stem verbs	聞く（きく）	聞かれる（きかれる）	聞ける（きける）
サ行変格活用 （さぎょうへんかくかつよう） S-stem irregular	する	される	出来る（できる）
一段（いちだん） Consonant-stem verbs	食べる（たべる）	食べられる （たべられる）	
カ行変格活用 （かぎょうへんかくかつよう） K-stem irregular	来る（くる）	来られる（こられる）	